



Damonda da baghegiar

Nr. 13/2026

Datum da publicaziun: 13-03-2026
Patrun: Albin Marcus, 7176 Cumpadials
Representant: Lennaria Remo Decurtins, 7176 Cumpadials
Liug e parcelas: Cumpadials-Via Camon; 4071
Object: nova porta clavau

Nr. 19/2026

Datum da publicaziun: 13-03-2026
Patrun: Sunrise GmbH, 8152 Opfikon
Liug e parcelas: Surrein-Runcahez; 5050
Object: reconstrucziun digl indrez per telefonica mobila

Nr. 22/2026

Datum da publicaziun: 13-03-2026
Patrun: Cabalzar Ivana e Rupf Jessica, 9305 Berg
Liug e parcelas: Sumvitg-Via Sursilvana; 1652
Object: nova finiastra

Nr. 23/2026

Datum da publicaziun: 13-03-2026
Patrun: Degonda Corsin ed Ursina, 7175 Sumvitg
Representant: architectura tambornino sa
Liug e parcelas: Sumvitg-Via Sursilvana; 4143
Object: niev balcon

Nr. 24/2026

Datum da publicaziun: 13-03-2026
Patrun: Duff Daniel e Carla, 7172 Rabius
Liug e parcelas: Rabius-Via Sursilvana; 175
Object: engrondir balcon cun stora, niev esch balcon, novas finiastras, novs barcuns e fotovoltaic sin tetg

Nr. 26/2026

Datum da publicaziun: 13-03-2026
Patrun: Deplazes Giusep e Sylvia, 7173 Surrein
Representant: Biro d'inschignier Deplazes, 7173 Surrein
Liug e parcelas: Surrein-Via Plazzas; 1466
Object: midada d'intent dalla stalla e construcziun baghetg annex

Ils profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia communal.
L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Baugesuche

Nr. 13/2026

Publikationsdatum: 13-03-2026
Bauherrschaft: Albin Marcus, 7176 Cumpadials
Vertreter: Lennaria Remo Decurtins, 7176 Cumpadials
Ort und Parzelle: Cumpadials-Via Camon; 4071
Objekt: neue Scheunentür

Nr. 19/2026

Publikationsdatum: 13-03-2026
Bauherrschaft: Sunrise GmbH, 8152 Opfikon
Ort und Parzelle: Surrein-Runcahez; 5050
Objekt: Umbau der Mobilfunkanlage

Nr. 22/2026

Publikationsdatum: 13-03-2026
Bauherrschaft: Cabalzar Ivana e Rupf Jessica, 9305 Berg
Ort und Parzelle: Sumvitg-Via Sursilvana; 1652
Objekt: neues Fenster

Nr. 23/2026

Publikationsdatum: 13-03-2026
Bauherrschaft: Degonda Corsin ed Ursina, 7175 Sumvitg
Vertreter: architectura tambornino sa
Ort und Parzelle: Sumvitg-Via Sursilvana; 4143
Objekt: neuer Balkon

Nr. 24/2026

Publikationsdatum: 13-03-2026
Bauherrschaft: Duff Daniel e Carla, 7172 Rabius
Ort und Parzelle: Rabius-Via Sursilvana; 175
Objekt: Erweiterung Balkon mit Sonnenstore, neue Balkontüre, neue Fenster, neue Fensterläden und Photovoltaikanlage auf dem Dach

Nr. 26/2026

Publikationsdatum: 13-03-2026
Bauherrschaft: Deplazes Giusep e Sylvia, 7173 Surrein
Vertreter: Biro d'inschignier Deplazes, 7173 Surrein
Ort und Parzelle: Surrein-Via Plazzas; 1466
Objekt: Zweckänderung des Stalls und Errichtung eines Nebegebäudes

Die Bauprofile stehen und die Baupläne sind bei der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Die öffentliche Auflage dauert 20 Tage ab Publikationsdatum. Allfällige Einsprachen gegen die obenerwähnten Baugesuche sind der Baukommission der Gemeinde Sumvitg innerhalb von 20 Tagen ab Publikationsdatum einzureichen.

Sumvitg, 13.03.2026

Baukommission

Annunzias da baghegiar

All'istanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun (OPTGR) vegniu annunziau suandonts projects:

Nr. 138/2025

Alt Susanne e Stephan, 7175 Sumvitg; indrez fotovoltaic sin tetg dil baghetg nr. 20A sin parcella nr. 1627 a Sumvitg-Via Sursilvana.

Nr. 01/2026

Tuor Maurus, 7172 Rabius; nova tabla da reclama sper via sin parcella nr. 296 a Rabius-Via Sursilvana.

Nr. 14/2026

Albin / Demirbas Marcus e Beatrice, 7176 Cumpadials; erreger in plaz cun plattas naturalas avon casa sin parcella nr. 3031 a Cumpadials-Camon.

Nr. 15/2026

Degonda Sabrina e Luca, 7172 Rabius; erreger plaz cun cuvrida da sulada aviara avon casa e remplezzar lingia d'aua sin parcella nr. 5254 a Rabius-Gassetta.

Nr. 16/2026

Vischnaunca Sumvitg, 7175 Sumvitg; trer en novas lingias da veider per il quartier Foppa sin parcella nr. 72 a Rabius-Caho.

Nr. 17/2026

Vischnaunca Sumvitg, 7175 Sumvitg; trer en novas lingias da veider dil baghetg nr. 19 sin parcella nr. 4726 a Rabius-Via Vitg.

Sumvitg, 13-03-2026

Cumissiun da baghegiar

Bauanzeigen

Gemäss Art. 40 der Raumplanungsverordnung für den Kanton Graubünden (KRVO) sind der Baubehörde folgende Projekte gemeldet worden:

Nr. 138/2025

Alt Susanne und Stephan, 7175 Sumvitg; Photovoltaikanlage auf dem Dach des Gebäudes Nr. 20A auf der Parzelle Nr. 1627 in Sumvitg-Via Sursilvana.

Nr. 01/2026

Tuor Maurus, 7172 Rabius; neue Reklammetafel auf der Parzelle Nr. 296 in Rabius-Via Sursilvana.

Nr. 14/2026

Albin / Demirbas Marcus und Beatrice, 7176 Cumpadials; neuer Sitzplatz mit Naturplatten auf der Parzelle Nr. 3031 in Cumpadials-Camon.

Nr. 15/2026

Degonda Sabrina und Luca, 7172 Rabius; Terrainveränderung, neuer Vorplatz und neue Wasserleitung auf der Parzelle Nr. 5254 in Rabius-Gassetta.

Nr. 16/2026

Vischnaunca Sumvitg, 7175 Sumvitg; neue Glasfaserleitungen für das Quartier Foppa auf der Parzelle Nr. 72 in Rabius-Caho.

Nr. 17/2026

Vischnaunca Sumvitg, 7175 Sumvitg; neue Glasfaserleitungen des Gebäudes Nr. 19 auf der Parzelle Nr. 4726 in Rabius-Via Vitg.

Sumvitg, 13.03.2026

Baukommission

Candidats proponi per elecziun communal complementara dils 29 da mars 2026 (perioda d'uffeci 2025-2028)

Tenor art. 21 dalla lescha da votaziuns ed elecziuns ei la suandonta candidatura vegnida annunziada entochen ils 9 da mars 2026 all'administraziun communal.

Cumissiun da baghegiar Bachmann Roland, Rabiun (niev)

Sumvitg, 13-03-2026 *Suprastonza communal*

Vorgeschlagene Kandidaten Gemeindeabstimmung vom 29. März 2026 (Amtsperiode 2025 – 2028)

Gemäss Art. 21 des Wahl- und Abstimmungsgesetzes wurde die folgende Kandidatur bis zum 9. März 2026 bei der Gemeindeverwaltung eingereicht.

Baukommission Bachmann Roland, Rabiun (neu)

Sumvitg, 13.03.2026 *Gemeindevorstand*

Elecziun communal dils 29 da mars 2026

L'urna ei aviarta (en canzlia communal)
gievgia e venderdis mintgamai duront las uras da spurtegi
dumengia, ils 29 da mars 2026, dallas 10.00 – 11.00 uras

Sonda e dumengia, ils 28 e 29 da mars 2026 mintgamai avon il survetsch divin en las fracziuns sin plaz cadruvi.

Ils cedels da votar ein vegnir distribui. Tgi ch'ei eventualmein aunc buca en possess da tals ei supplicaus da s'annunziar tier l'administraziun communal.

Adatg!

Il certificat da legitimaziun ei adina da presentar. Tier votaziuns cun posta ei il certificat da legitimaziun da suttascriber. Senza suttascripziun ei la votaziun nunvaleivla. Nus supplichein da consultar las informaziuns che Vus anfleis sin la cuviarta e sin il certificat pil dretg da votar.

Sumvitg, 13-03-2026 *Suprastonza communal*

Kommunale Abstimmung vom 29. März 2026

Urnenöffnungszeiten (in der Gemeindeverwaltung)
Donnerstag und Freitag während den Schalteröffnungszeiten
Sonntag, den 29. März 2026, von 10.00 - 11.00 Uhr

Samstag und Sonntag, 28. und 29. März 2026 jeweils vor dem Gottesdienst in den Fraktionen.

Die Wahlzettel wurden versendet. Wer das Abstimmungsmaterial nicht erhalten hat, bitten wir die Gemeindeverwaltung zu kontaktieren.

Achtung!

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass bei der schriftlichen Stimmabgabe der Stimmrechtsausweis zu unterschreiben ist. Ansonsten ist die Stimmabgabe ungültig. Auf dem Stimmrechtsausweis ist das Vorgehen für die briefliche Stimmabgabe erläutert. Sumvitg, 07.02.2025
Wahlbüro

Sumvitg, 13.03.2026 *Gemeindevorstand*

Uras d'avertura deponia da verd Igniu

Sonda, ils 21 da mars 2026 ei la deponia aviarta naven dallas 09.00 – 12.00 uras, silsuenter ei la deponia aviarta naven da **sonda, ils 28 da mars 2026** sco suonda:

- mardis: 17.00 – 20.00 uras
- gievgia: 17.00 – 20.00 uras
- sonda: 09.00 – 12.00 uras

Il suandont ei lubiu da dismetter:

Deponia da caglias

- caglias e roma cun diameter sur 4 cm
- bests da plontas
- pignola senza material jester

Deponia da verd

- roma, dascha e caglias cun diameter entochen 4 cm
- fluras
- tagl da pastget e prau
- feglia, zercllem e puma curdada
- fluras da balcun e da ruogs cun tratsch, denton senza ruog
- curdems da preparar fretgs, puma e legums
- cordas e sacs cumpostibels
- scorsa
- resgem e stialas da lenna buca tractada
- crosas d'ovs
- fundagl da caffè e jarvas da te

Midadas

- fein e strom astgan vinavon vegnir dismiss. Ils caschunaders han denton da pagar ina indemnisaziun. Per in entir cargafein ei da pagar la summa da frs. 120.-- (circa 20 m² e duas tonnas) per in miez cargafein munta l'indemnisaziun a frs. 60.-- (circa 10 m² ed ina tonna).

Ulteriuras informaziuns ein disponiblas sin la pagina d'internet www.sumvitg.ch. Nus supplichein per enconuschientscha e capientscha.

Sumvitg, 13-03-2026

Departament ambient

Öffnungszeiten Grüngutdeponie

Samstag, 21. März 2026 ist die Deponie von 09.00 – 12.00 Uhr geöffnet. Danach ist die Deponie von **Samstag, 28. März 2026** wie folgt geöffnet:

- Montag: 17.00 – 20.00 Uhr
- Donnerstag: 17.00 – 20.00 Uhr
- Samstag: 09.00 – 12.00 Uhr

Folgendes darf entsorgt werden:

Astdeponie

- Reines Astmaterial und Sträucher grösser als 4 cm Durchmesser
- Baumstämme
- Christbäume ohne Fremdstoffe

Grünabfalldeponie

- Äste und Sträucher bis 4 cm Durchmesser
- Blumen
- Rasenschnitt
- Heu und Stroh
- Laub, Unkraut und Fallobst
- Balkon- und Topfpflanzen mit Erde, jedoch ohne Topf
- Rüstabfälle
- Kompostierbare Schnüre und Säcke
- Rinde
- Sauberes Sägemehl und Hobelspäne
- Eierschalen
- Kaffee- oder Teesatz

Änderungen

- Heu und Stroh dürfen weiterhin entsorgt werden. Die Verursacher heben jedoch eine Entschädigung zu bezahlen. Für eine ganze Ladung beträgt die Summe Fr. 120.-- (ca. 20 m² und zwei Tonnen). Für eine halbe Ladung beträgt die Entschädigung Fr. 60.-- (ca. 10 m² und eine Tonne).

Weitere Informationen finden Sie unter www.sumvitg.ch. Wir bitten um Kenntnisnahme und um Verständnis.

Sumvitg, 13.03.2026

Departement Umwelt

Lenna da brisch 2026

La vischnaunca da Sumvitg offerescha a vischinas e vischins la cumpra da lenna da brisch sco suonda:

Pégn Ignu	55.00 frs/m ³
--------------	--------------------------

Lenna da feglia Ignu	75.00 frs/m ³
-------------------------	--------------------------

Auters loghens sin damonda.

Ils prezis secapeschan excl. taglia sin plivaleta. Cundiziuns da pagament ein 30 dis net. Bugen offerin era lenna resgiada, fendida e transports entochen a casa.

Interessents san annunziar lur empustaziuns a scret agl uffeci forestal Sumvitg, Via Quadras Su 10, 7175 Sumvitg, ni e-mail: uffeci.forestal@sumvitg.ch, ni per telefon (081 920 25 06). Las empustaziuns ston succeder entochen sil pli tard gievgia, ils 02 d'avrel 2026.

Bien engraziament per Vossa empustaziun.

Sumvitg, mars 2026

*Il selvicultur da revier
Beat Cadruvi*

Brennholz 2026

Die Gemeinde Sumvitg verkauft Brennholz wie folgt:

Fichte
Ignu 55.00 Fr/m³

Laubbäume
Ignu 75.00 frs/m³

Andere Orte auf Anfrage.

Die Preise verstehen sich exkl. Mehrwertsteuer. Zahlungskonditionen sind 30 Tage netto. Gerne offerieren wir auch gesägtes, gespaltenes Holz und Transporte bis nach Hause.

Interessierte können das Holz schriftlich unter Forstamt Sumvitg, Via Quadras Su 10, 7175 Sumvitg, via E-Mail uffeci.forestal@sumvitg.ch, oder per Telefon (081 920 25 06) bestellen. Die Bestellungen müssen bis spätestens Donnerstag, den 2. April 2026 erfolgen. Herzlichen Dank für Ihre Bestellung.

Sumvitg, März 2026

*Der Revierförster
Beat Cadruvi*

Uniun Archiv cultural Sumvitg – invitaziun alla radunonza generala

L'uniun Archiv cultural Sumvitg envida commembras e commembers e tut tgi che ha interess alla radunonza generala che ha liug sonda, ils 28 da mars 2026 allas 17.00 en casa da scola a Surrein

Tractandas

1. Beinvegni
2. Elecziun da 2 dumbravuschs
3. Approbaziun dil protocol dalla radunonza dils 27-04-2024
4. Approbaziun dil rapport annual 2024 e 2025
5. Approbaziun dils rendaquens 2024 e 2025 e dil rapport dils revisurs
6. Fixaziun dalla contribuziun annuala
7. Elecziuns: suprastonza e revisurs da quen
8. Tractaziun dil program da lavur
9. Tractaziun da propostas da commembras e commembers
10. Orientaziuns
11. Varia

Alla fin dalla radunonza presenta Ursin Lutz, il cauredatur e meinafatschenta digl Institut dil Dicziunari Rumantsch Grischun il dicziunari e sia lavur per quel sco era entginas specialitads da nossa vischnaunca ch'ins anfla en quel.

Naven dallas 16.00 ei igl archiv aviarts per tuts interessai. Suentar la radunonza ein tuts envidai ad in apero. Cordialmein envida *la suprastonza*

Societad da tir Vial Sumvitg

Radunonza generala

Suprastonza e cumissiun da tir envidan alla radunonza generala dalla soc. da tir Vial Sumvitg che ha liug venderdis, ils 20-3-2026 allas 20.00 en l'ustria Greina a Surrein.

Biblioteca Trun

Venderdis, ils **13 da mars** **allas 19.30 uras**, envida la Biblioteca ad ina prelecziun. L'atura Ludivina Candinas-Collenberg presenta la secunda ediziun da «Gloria e tschugalatta». Esther Simeon-Lombriser accompogna ella e prelegia ord il cudisch niev. Nus selegrein sin vossa preschientscha. *Las bibliotecaras Esther, Letizia e Marina*

TCS Sektion Graubünden

Regionalgruppe Surselva66. Generalversammlung
Siehe unter Ilan/Glion!